

Sprachführer für die Apotheke



WICHTIGE FRAGEN DE	IMPORTANT QUESTIONS EN	PREGUNTAS IMPORTANTES ES
Wo ist die nächste Apotheke?	Where is the nearest pharmacy?	¿Dónde está la farmacia más cercana?
Wo ist der nächste Arzt?	Where is the nearest doctor's surgery?	¿Dónde puedo encontrar un médico?
Wo ist das nächste Krankenhaus?	Where is the nearest hospital?	¿Dónde está el hospital más cercano?
Wie lautet die Telefonnummer des Krankenwagens?	What is the telephone number for an ambulance?	¿Cuál es el número para llamar una ambulancia?
IN DER APOTHEKE	AT THE PHARMACY	EN LA FARMACIA
Ich möchte gern Tabletten/Zäpfchen/Tropfen gegen:	I would like some tablets/suppositories/drops for:	Querría pastillas/supositorios/gotas para:
Bauchschmerzen im Ober-/Unterbauch	pain in upper/lower abdomen	dolor en el abdomen superior/inferior
Blähungen	flatulence	gases
Durchfall	diarrhoea	diarrea
Halsschmerzen	a sore throat	dolor de garganta
Husten	cough	tos
Kopfschmerzen	a headache	dolor de cabeza
krampfartige Schmerzen	spasmodic pain	dolor espasmódico
Magendrücken	stomach heaviness	pesadez de estómago
Magenschmerzen	pain in the stomach	dolor de estómago
Nieren-/Blasenschmerzen	pain in the kidneys/bladder	nefralgia/cistalgia
Ohrenscherzen	earache	otitis
rheumatische Beschwerden	rheumatic problems	molestias reumáticas
Schnupfen	a cold	catarro
Sodbrennen	heartburn	ardor de estómago
Verstopfung	constipation	estreñimiento
Völlegefühl	feeling of fullness	sensación de pesadez
(starke) Zahnschmerzen	(bad) toothache	dolor (fuerte) dental
VERLETZUNGEN	INJURIES	HERIDAS
Heilsalbe für Schürf-/Schnitt-/Platzwunden	ointment for grazes/cuts/lacerations	pomada para escoriaciones/cortes/heridas abiertas
Salbe/Lösung/Puder gegen Sonnenbrand	ointment/solution/powder for sunburn	pomada/solución/polvo para las quemaduras solares
Salbe für Brandwunden	ointment for burns	pomada para quemaduras
Salbe gegen Insektenstiche	ointment for insect bites	pomada para las picaduras de insectos
ANTWORTEN DES APOTHEKERS	PHARMACIST'S REPLIES	RESPUESTAS DEL FARMACÉUTICO
Einnahme des Medikamentes jeweils vor/nach den Mahlzeiten ...mal am Tag während ...Tagen	Taking the medication before/after each meal ...times a day for ...days	administración del medicamento antes/después de las comidas ...veces al día durante ...días
zerkauen/unzerkaut schlucken	chew/swallow whole	masticar/tragar sin masticar
im Mund zergehen lassen	dissolve in the mouth	dejar que se deshaga en la boca
auf Zucker nehmen	take on a sugar cube	tomar con azúcar
in Wasser/Tee auflösen und trinken	dissolve in water/tea and drink	disolver en agua/té y beber
viel Wasser/Tee nachtrinken	drink lots of water/tea afterwards	beber mucha agua/té
kein Wasser trinken, auch keine Eiswürfel nehmen	do not drink any water, not even ice cubes	no beber agua ni tomar cubitos de hielo
nicht waschen	do not wash	no lavarse
nicht mit Milchprodukten einnehmen	do not take with dairy products	no tomar con productos lácteos
einmal/mehrmals täglich dünn/dick auftragen	apply a thin/thick coat once/several times a day	aplicar una capa fina/gruesa una vez/varias veces al día